

GNIAZDO BIURKOWE z uchwytem montażowym

OR-AE-13100	OR-AE-13101
OR-AE-13102	OR-AE-13103

WAŻNE

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl.

Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa lub kabel.
4. Nie dokonuj samodzielnych napraw.
5. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
7. Trzymaj z dala od dzieci.
8. Unikaj kontaktu z wodą oraz innymi przewodnikami elektrycznymi (np. metale)

Przed podłączeniem wtyczki do gniazda sieciowego należy upewnić się, że parametry sieci są zgodne z danymi technicznymi. W przypadku uszkodzenia kabla natychmiast należy go odłączyć od gniazda zasilającego w sposób bezpieczny dla użytkownika. Nie wolno użytkować przedłużacza z uszkodzonym kablem. Kabel uszkodzony musi być wymieniony przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami.

DANE TECHNICZNE

materiał: tworzywo sztuczne + metal lakierowany

zasilanie: 230V~, 50 Hz

stopień ochrony: IP 20

prąd: max.16A

wyjście ładowarki USB*: 5VDC, 2,1A

standard USB*: 2.0

max. obciążenie: 3680W

przewód: H05VV-F 3x1,5mm²

długość przewodu: 1,8 m

model	ładownica USB	ilość gniazd	waga netto	wymiary (mm)
OR-AE-13100		3	1 kg	180 x 180 x 70
OR-AE-13101	V	3	1,1 kg	225 x 180 x 70
OR-AE-13102		4	1 kg	225 x 180 x 70
OR-AE-13103	V	4	1,1 kg	268 x 180 x 70

*dotyczy modeli OR-AE-13101, OR-AE-13103

PRZEZNACZENIE/CZYSZCZENIE

Urządzenie przeznaczone do montażu wewnątrz pomieszczeń. Wyposażone w zacisk śrubowy, który umożliwi przytwierdzenie podstawy gniazda do krawędzi blatu lub półki bez konieczności wiercenia otworów montażowych. Konserwację należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyrób zasilать wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Wyrób nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć itp. W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Produkt posiada bolec uziemiający i zabezpieczenie styków.

INSTALACJA



rys. 1



rys. 2



rys. 3

1. Włóż zacisk w blat stołu lub biurka.
2. Od spodu blatu dokręć zacisk.
3. Podłącz kabel zasilający do gniazda sieciowego.

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami.

Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



DESK SOCKET with single clamp holder

OR-AE-13100	OR-AE-13101
OR-AE-13102	OR-AE-13103

WARNING

Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller.

The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about ORNO products are available at www.orno.pl.

Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other fluids.
3. Do not operate the device when its housing or wire is damaged.
4. Do not repair it by yourselves.
5. Do not use the device contrary to its original purpose.
6. Suitable for indoor use only.
7. Keep out of reach of children.
8. Avoid contact with water and other electric conductors (e.g. metals).

Before you plug in the device, please make sure that electric circuit parameters comply with its technical specification. In case of wire damage, safely unplug it straight off. Do not use the device when its wire is damaged. It should be replaced by professional electrician.

TECHNICAL DATA

material: plastic + painted metal

power supply: 230V~, 50 Hz

protection level: IP 20

current: max. 16A

USB charger output*: 5VDC, 2,1A

USB standard*: 2.0

max. load: 3680W

cabel type: H05VV-F 3x1,5mm²

cabel length: 1,8 m

model	USB charger	number of sockets	net weight	dimensions (mm)
OR-AE-13100		3	1 kg	180 x 180 x 70
OR-AE-13101	V	3	1,1 kg	225 x 180 x 70
OR-AE-13102		4	1 kg	225 x 180 x 70
OR-AE-13103	V	4	1,1 kg	268 x 180 x 70

*applies to models OR-AE-13101, OR-AE-13103

OPERATION/MAINTENANCE

The device is designed for indoor installation. Equipped with a screw clamp, which allows the base of the socket to be fixed to the edge of the tabletop or shelf without the need to drill mounting holes. Maintenance should be carried out with power disconnected. Clean only with dry fabrics. Do not use chemical cleaners. Only supply the product with the rated voltage or range of voltages specified. Do not use the product in a place with difficult environmental conditions, e.g. dust, water, humidity, etc. If the insulation of the cable or housing is damaged, the product is not suitable for further operation. This product has a grounding pin and current circuit protection.

INSTALLATION



fig. 1



fig. 2



fig. 3

1. Insert the clamp into the table top or desk.
2. Tighten the clamp on the underside of the tabletop.
3. Plug the power cord into a power socket.

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others.

The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



MÖBEL-STECKDOSE mit Montagehalter

OR-AE-13100	OR-AE-13101
OR-AE-13102	OR-AE-13103

WICHTIG

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes.

Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor. Für weitere Informationen zu ORNO-Produkten besuchen Sie bitte die Website: www.orno.pl.

Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter www.orno.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
3. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse oder Kabel beschädigt ist.
4. Nehmen Sie keine Reparaturen selbst vor. Verwenden.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht für den vorgesehenen Zweck.
6. Das Produkt ist für Innenbereich geeignet.
7. Außer Reichweite von Kindern bewahren.
8. Kontakt mit Wasser und anderen elektrischen Leitern (z.B. Metallen) vermeiden.

Stellen Sie vor dem Anschließen des Steckers an die Steckdose sicher, dass die Netzparameter mit den technischen Daten übereinstimmen. Im Falle einer Beschädigung des Kabels schalten Sie es sofort auf eine für den Benutzer sichere Weise ab. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel. Beschädigtes Kabel musste von einer Person mit entsprechenden Befugnissen ersetzt werden.

TECHNISCHE DATEN

Material: Kunststoff+Metal lackiert

Versorgungsspannung: 230V~, 50 Hz

Schutzart: IP 20

Strom: max.16A

USB-Ladegerät Ausgangsspannung*: 5VDC, 2,1A

USB*: 2.0

max. Belastung: 3680W

Kabel: H05VV-F 3x1,5mm²

Kabellänge: 1,8 m

Model	Ladegerät USB	Anzahl Steckdosen	Nettogewicht	Abmessungen (mm)
OR-AE-13100		3	1 kg	180 x 180 x 70
OR-AE-13101	V	3	1,1 kg	225 x 180 x 70
OR-AE-13102		4	1 kg	225 x 180 x 70
OR-AE-13103	V	4	1,1 kg	268 x 180 x 70

*gilt für die Modelle OR-AE-13101, OR-AE-13103

ANWENDUNG/REINIGUNG

Das Gerät ist für die Inneninstallation vorgesehen. Ausgestattet mit einer Schraubenklemme ausgestattet ist, die es ermöglicht, den Steckdosenträger an der Kante einer Tischplatte oder eines Regals zu befestigen, ohne Montagelöcher bohren zu müssen. Wartung soll bei ausgeschalteter Stromversorgung erfolgen. Reinigen Sie ausschließlich mit trockenen Mitteln. Nutzen Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Versorgen Sie das Produkt nur mit der angegebenen Netzspannung oder dem angegebenen Netzspannungsbereich. Verwenden Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z.B. Staub, Wasser, Feuchtigkeit usw. Wenn die Isolierung des Kabels oder des Gehäuses beschädigt ist, ist das Produkt nicht für den weiteren Betrieb geeignet. Das Produkt verfügt über einen Erdungstift und einen Berührungsschutz.

MONTAGE



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3

1. Setzen Sie die Klemme in die Tischplatte oder den Schreibtisch ein.
2. Ziehen Sie die Klemme an der Unterseite der Tischplatte fest.
3. Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.

Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

